

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2012 — 224

[C — 2012/00014]

8 JANUARI 2012. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de Grondwet, artikel 108;

Gelet op de wet van 2 juni 2006 houdende instemming met het Verdrag tussen het Koninkrijk België, de Tsjechische Republiek, het Koninkrijk Denemarken, de Bondrepubliek Duitsland, de Republiek Estland, de Helleense Republiek, het Koninkrijk Spanje, de Franse Republiek, Ierland, de Italiaanse Republiek, de Republiek Cyprus, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, het Groothertogdom Luxemburg, de Republiek Hongarije, de Republiek Malta, het Koninkrijk der Nederlanden, de Republiek Oostenrijk, de Republiek Polen, de Portugese Republiek, de Republiek Slovenië, de Slowaakse Republiek, de Republiek Finland, het Koninkrijk Zweden, het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland (lidstaten van de Europese Unie) en de Republiek Bulgarije en Roemenië betreffende de toetreding van de Republiek Bulgarije en Roemenië tot de Europese Unie, met het Protocol, met de Akte en met de Slotakte, gedaan te Luxemburg, op 25 april 2005;

Gelet op de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, de artikelen 42, §§ 1 en 4, en 42quinquies, §§ 5 en 6, tweede lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid, gemotiveerd als volgt :

Overwegende dat het bovengenoemde Verdrag voorziet in de mogelijkheid de tweede overgangperiode van drie jaar die van toepassing is op onderdanen van Bulgarije en Roemenië inzake het vrije verkeer van werknemers te verlengen met een derde en laatste periode van twee jaar;

Overwegende dat de Europese Commissie in haar rapport van 11 november 2011 gesteld heeft dat de overgangsmaatregelen zich slechts mogen uitstreken tot de toegang tot de arbeidsmarkt;

Overwegende dat de Belgische Regering heeft beslist, tijdens de Ministerraad van 16 december 2011 om de overgangsmaatregelen ten aanzien van de toegang tot de arbeidsmarkt voor onderdanen van Bulgarije en Roemenië te verlengen tot 31 december 2013;

Overwegende dat de tweede overgangperiode van drie jaar verstrijkt op 1 januari 2012 voor onderdanen van Bulgarije en Roemenië, overeenkomstig artikel 69*decies* van het Koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdeling;

Overwegende dat het hoofdstuk *Iquater* van het Koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen moet gewijzigd worden overeenkomstig de opmerkingen van de Europese Commissie en de beslissing genomen in de Ministerraad;

Overwegende dat dit Koninklijk besluit noodzakelijkerwijs zo snel mogelijk in werking moet treden en uiterlijk op 1 januari 2012, dat bovendien dit besluit zo snel mogelijk bekend moet zijn om alle betrokkenen te informeren;

Gelet op advies nr. 50.766/4 van de Raad van State, gegeven op 27 december 2011, krachtens artikel 84, §1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2012 — 224

[C — 2012/00014]

8 JANVIER 2012. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la Constitution, l'article 108;

Vu la loi du 2 juin 2006 portant assentiment du Traité entre le Royaume de Belgique, la République tchèque, le Royaume de Danemark, la République fédérale d'Allemagne, la République d'Estonie, la République hellénique, le Royaume d'Espagne, la République française, l'Irlande, la République italienne, la République de Chypre, la République de Lettonie, la République de Lituanie, le grand-duché de Luxembourg, la République de Hongrie, la République de Malte, le Royaume des Pays-Bas, la République d'Autriche, la République de Pologne, la République portugaise, la République de Slovénie, la République slovaque, la République de Finlande, le Royaume de Suède, le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord (Etats membres de l'Union européenne) et la République de Bulgarie et la Roumanie, relatif à l'adhésion de la République de Bulgarie et de la Roumanie à l'Union européenne et à l'Acte final, faits à Luxembourg le 25 avril 2005;

Vu la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, les articles 42, §§ 1^{er} et 4, et 42quinquies, §§ 5 et 6, alinéa 2;

Vu l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers;

Vu l'urgence, motivée comme suit :

Considérant que le Traité susmentionné prévoit la possibilité de prolonger la deuxième période transitoire de trois ans, applicable aux ressortissants bulgares et roumains en matière de libre circulation des travailleurs, d'une troisième et dernière période de deux ans;

Considérant que la Commission européenne a fait état dans son rapport du 11 novembre 2011 que les dispositions transitoires ne s'appliquent qu'à l'obtention d'un accès au marché du travail;

Considérant que le Gouvernement belge a décidé, lors du Conseil des Ministres du 16 décembre 2011 de prolonger les mesures transitoires prévues pour les ressortissants bulgares et roumains par rapport à l'accès au marché du travail jusqu'au 31 décembre 2013;

Considérant que la deuxième période transitoire de trois ans vient à expiration le 1^{er} janvier 2012, pour les ressortissants bulgares et roumains, conformément à l'article 69*decies* de l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers;

Considérant qu'il convient de modifier le chapitre 1^{er quater} de l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers conformément aux remarques de la Commission européenne et à la décision prise dans le Conseil des Ministres;

Considérant que le présent arrêté royal doit nécessairement entrer en vigueur aussi vite que possible et au plus tard le 1^{er} janvier 2012; qu'en outre, le présent arrêté doit être connu le plus rapidement possible pour informer tous les intéressés;

Vu l'avis n° 50.766/4 du Conseil d'Etat donné le 27 décembre 2011, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Op de voordacht van de Minister van Justitie en van de Staatssecretaris van Asiel en Immigratie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 69^{sexies} van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, ingevoegd door het besluit van 25 april 2004 en gewijzigd door de besluiten van 20 december 2006, van 27 april 2007 en van 7 mei 2008, wordt vervangen als volgt :

« De bepalingen van hoofdstuk I van titel II zijn van toepassing op de onderdanen van Bulgarije en Roemenië die naar België komen om er een activiteit in loondienst uit te oefenen evenals op hun familieleden met als enige uitzondering dat het document dat de Bulgaarse of Roemeense werknemer overeenkomstig artikel 50, § 2, 1^o moet voorleggen, het bewijs is dat hij in het bezit is van een arbeidskaart B zoals bepaald in het koninklijk besluit van 9 juni 1999 houdende uitvoering van de wet van 30 april 1999 betreffende de tewerkstelling van buitenlandse werknemers. »

Art. 2. Artikel 69^{septies} van hetzelfde besluit, ingevoegd door het besluit van 25 april 2004 en gewijzigd door de besluiten van 20 december 2006, van 27 april 2007, van 7 mei 2008 en van 21 september 2011 wordt vervangen als volgt :

« Dit hoofdstuk houdt op van kracht te zijn op 1 januari 2014. »

Art. 3. In hetzelfde besluit worden de volgende artikelen opgeheven :

- 1^o artikel 69^{octies}, ingevoegd door het besluit van 25 april 2004 en gewijzigd door het besluit van 7 mei 2008;
- 2^o artikel 69^{nonies}, ingevoegd door het besluit van 25 april 2004 en gewijzigd door de besluiten van 20 december 2006 en van 7 mei 2008;
- 3^o artikel 69^{decies}, ingevoegd door het besluit van 20 december 2006 en gewijzigd door het besluit van 24 december 2008.

Art. 4. De verblijfstitels die uitgereikt werden aan de Bulgaarse en Roemeense werknemers en hun familieleden voor 31 december 2011 blijven geldig tot aan hun vervaldatum.

Art. 5. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2012.

Art. 6. Onze Minister die bevoegd is voor de Toegang tot het Grondgebied, het Verblijf, de Vestiging en de Verwijdering van Vreemdelingen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 januari 2012.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,
Mevr. A. TURTELBOOM

De Staatssecretaris van Asiel en Immigratie,
Mevr. M. DE BLOCK

Sur proposition de la Ministre de la Justice et de la Secrétaire d'Etat à l'Asile et, à l'Immigration,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 69^{sexies} de l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement, l'éloignement, inséré par l'arrêté du 25 avril 2004 et modifié par les arrêtés du 20 décembre 2006, du 27 avril 2007, du 7 mai 2008, est remplacé par ce qui suit :

« Les dispositions du chapitre I^{er} du titre II s'appliquent aux ressortissants bulgares et roumains, qui viennent en Belgique pour y exercer une activité salariée ainsi qu'aux membres de leurs familles à la seule exception que le document que le travailleur salarié bulgare ou roumain doit produire conformément à l'article 50, § 2, 1^o, est la preuve qu'il est en possession d'un permis de travail B tel que prévu à l'arrêté royal du 9 juin 1999 portant exécution de la loi du 30 avril 1999 relative à l'occupation des travailleurs étrangers. »

Art. 2. L'article 69^{septies} du même arrêté, inséré par l'arrêté du 25 avril 2004 et modifié par les arrêtés du 20 décembre 2006, du 27 avril 2007, du 7 mai 2008 du 24 décembre 2008 et du 21 septembre 2011, est remplacé par ce qui suit :

« Le présent chapitre cesse d'être en vigueur le 1^{er} janvier 2014. »

Art. 3. Dans le même arrêté, les articles suivants sont abrogés :

- 1^o l'article 69^{octies}, inséré par l'arrêté du 25 avril 2004 et modifié par l'arrêté du 7 mai 2008;
- 2^o l'article 69^{nonies}, inséré par l'arrêté du 25 avril 2004 et modifié par les arrêtés du 20 décembre 2006 et du 7 mai 2008;
- 3^o l'article 69^{decies}, inséré par l'arrêté du 20 décembre 2006 et modifié par l'arrêté du 24 décembre 2008.

Art. 4. Les titres de séjour délivrés avant le 31 décembre 2011 aux travailleurs salariés bulgares et roumains ainsi qu'aux membres de leurs familles restent valables jusqu'à leur terme.

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2012.

Art. 6. Le Ministre qui a l'Accès au Territoire, le Séjour, l'Etablissement et l'Eloignement des Etrangers dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 janvier 2012.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Justice,
Mme A. TURTELBOOM

La Secrétaire d'Etat à l'Asile et à l'Immigration
Mme M. DE BLOCK

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2012 — 225

[C — 2012/00013]

11 JANUARI 2012. — Ministerieel besluit houdende delegatie inzake aanbod tot dading en rechtshulp aan de personeelsleden van de federale politie en van de Algemene Inspectie van de federale politie en de lokale politie

De Minister van Binnenlandse zaken,

Gelet op de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt, artikelen 48, 49, § 1, 52 en 53^{bis};

Gelet op de wet van 15 mei 2007 op de Algemene Inspectie en houdende diverse bepalingen betreffende de rechtspositie van sommige leden van de politiediensten, artikel 27;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 april 1995 betreffende de burgerlijke aansprakelijkheid van en de rechtshulp en zaakschadevergoeding voor politieambtenaren, artikelen 1, 2^o, 2, 4, 5 en 6;

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2012 — 225

[C — 2012/00013]

11 JANVIER 2012. — Arrêté ministériel portant délégation en matière d'offre de transaction et d'assistance en justice aux membres du personnel de la police fédérale et de l'Inspection générale de la police fédérale et de la police locale

La Ministre de l'Intérieur,

Vu la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police, les articles 48, 49, § 1^{er}, 52 et 53^{bis};

Vu la loi du 15 mai 2007 sur l'Inspection générale et portant des dispositions diverses relatives au statut de certains membres des services de police, l'article 27;

Vu l'arrêté royal du 10 avril 1995 relatif à la responsabilité civile des fonctionnaires de police, à leur assistance en justice et à l'indemnisation du dommage aux biens encouru par ceux-ci, les articles 1^{er}, 2^o, 2, 4, 5 et 6;